

州长治 主编

西方四大政治名著

君 主 论

乌托邦 政府论

社会契约论

天津人民出版社

西方四大政治名著

州长治 主编

天津人民出版社出版

(天津市张自忠路 189 号)

高等教育出版社印刷厂印刷 新华书店经销

*

850×1168 毫米 32 开本 18.5 印张 500 千字

1998 年 2 月第 1 版 1998 年 2 月第 1 次印刷

印数: 1-15000

ISBN 7-201-03039-6/D · 321

定价: 32.00 元

总 目 录

君主论	(1)
乌托邦	(103)
政府论上篇	(219)
下篇	(337)
社会契约论	(453)

君主论

[意] 马基雅维里 著

石 应 天 译

题解

许多人都知道有一个马基雅维里主义，但很少人知道马基雅维里的为人和实际主张，至于读过他的著作的人，那就更少了。其实，他的代表作《君主论》并不难读，篇幅也不长，只不过 10 万字。

从 15 世纪下半叶开始，欧洲以意大利为中心，出现了震撼世界的文艺复兴运动。从表面上看，这是一场文艺运动，而它所表现的深刻而强烈的政治内涵，是文艺所包含不了的。实质上这是一场为资产阶级登上历史舞台做舆论准备的思想政治革命。

从 14 世纪开始，由于城市商品经济的发展，资本主义生产在封建社会内部得以发展、壮大，到 15 世纪中期已经达到空前未有的程度。而封建主义的政治统治、经济限制和思想禁锢，严重地制约了资本主义生产的进一

步发展，于是，资产阶级便发动了一场以宣扬人文主义为中心内容的文艺复兴运动，来扫除前进道路上的障碍。这场运动一开始，便以崭新的面貌、非凡的气势、深刻的内涵，涤荡了欧洲大陆。这时，一个个天才的巨人，像天空的繁星一样照耀着欧洲大地。

马基雅维里便是这些巨人中的一个。而他的代表作《君主论》，给这位巨星增添了耀眼的光辉。

《君主论》谈的是君主统治之术。表面看，作者是写给当时当权的那些封建君王的，而实质上他是说给未来的那些资产阶级君王们听的。书中，他不惜笔墨，从理论到实例，反复告诫君主们要依靠自己，依靠自身的能力，依靠（利用）人民来夺取政权，维系统治。想禁锢，严重地制约了资本主义生产的进一种蔑视神权、摒除君权神授思想观念的主张不

适合腐朽的封建统治者的胃口，而对跃跃欲试的资产者们却是十分入耳的。《君主论》为卢梭誉为“共和党人的教课书”，是不足为怪的。至于书中多次呼吁“解放意大利”，那就是直接为资产阶级代言了。因为当时意大利处于城邦封建割据局面，严重妨碍了资本主义生产的发展，资产阶级要求“统一意大利”。

书中，作者以相当的篇幅论述君主应该具有高尚的品德、超凡的能力的同时，还强调，作为君主，为了夺取政权、维护统治，也可以行欺诈之术，不顾信义、不避恶行。这便是“为了达到目的可以不择手段”的马基雅维里主义的来由。马基雅维里的这种主张以及他那丝毫不加掩饰的率直态度，是不符合当时占统治地位的封建道德规范的，尽管封建统治者们实际时时在那样想，天天在那

样干。而马基雅维里的这种主张，资产阶级接受起来倒是不避讳的。

马基雅维里的历史功绩不只是在《君主论》等一系列著作中创立了自己的理论，还在于他是第一位使政治学脱离伦理学而独立的政治家。正因为如此，他获得了资产阶级政治学奠基人的美称。马克思就曾说过，马基雅维里等人从理论和实践中，而不是从神学中“引出国家的自然规律”，已经是“用人的眼光来观察国家了^①”。马克思和恩格斯还说：“从近代马基雅维里以及近代的其他思想家谈起，权力都是作为法的基础的，由此，政治的理论观察摆脱了道德，所剩下的是独立地研究政治的主张，其他没有别的

^① 马克思：《第179号〈科伦日报〉社论》，《马克思恩格斯全集》第一卷128页。人民出版社1956年版。

了^①。”

然而，肯定马基雅维里摆脱神学束缚、用人的眼光来观察国家，引出国家的自然规律，并不等于说他已经正确地找到了国家的自然规律；肯定马基雅维里使权力冲破伦理的范畴，引出了政治结论，并不等于说他的政治主张全部先进完美。事实是，在当时的历史条件下，马基雅维里不可能认清国家的自然规律究竟是什么。他完全是站在剥削阶级的立场观察国家、对待政权问题的。更有甚者，由于他从人性恶的伦理观出发，认为政治斗争无道德可言，这不但使他丧失了观察社会事物的起码客观标准，还不可避免地使剥削阶级狡诈的阶级本性表露无遗。这一切说明，

① 马克思、恩格斯：《德意志意识形态》，《马克思恩格斯全集》第三卷 368 页。人民出版社 1956 年版。

一方面，《君主论》中的主导思想内容适应了资产阶级和新兴贵族斗争的需要，在反对封建主义的斗争中起了积极作用，应当充分肯定；另一方面，书中不少思想观念，即使在当时，也难说是先进的，至于说它们对后世的消极影响，那就更加不容忽视了。

作者简介

马基雅维里，意大利政治家、思想家、外交家、军事家、历史学家、诗人、剧作家。1469年出生于佛罗伦萨一个没落贵族家庭。他在佛罗伦萨完成大学学业后，于1494年开始在官方供职。1498年被任命为“十人委员会”秘书，在最高行政机关——执行团的领导下负责办理外交与军政事务。在此期间，作为佛罗伦萨共和国外交代表，他出使了法国、瑞士、德意志各国和意大利其他各邦。在军事

方面，他力主排除雇佣军，建立自己的军队，并进行了卓有成效的实践。

1512年，佛罗伦萨政局发生重大变化，被驱逐的梅迪奇家族返回，共和国瓦解。马基雅维里被新政府罢黜一切职务，并被驱逐出境。次年，返回佛罗伦萨的马基雅维里又因莫须有的罪名被捕入狱。出狱后，马基雅维里全家迁往乡下。此后，马基雅维里潜心著述。《君主论》是他完成的第一部作品（出版于他死后的第五年，即1532年）。1517年完成了《罗马史论》（一译《李维史论》），并开始剧本创作。1520年完成了《兵法》（一译《战争的艺术》）。当年，新的统治者为了进行改革，决定起用马基雅维里，他被召到罗马，为教廷服务，同时开始了《佛罗伦萨史》的写作。此时，西班牙与法国争夺意大利，罗马处于危机之中，马基雅维里被教皇任命为

“城防五人委员会”首长，负责防务。1527年，佛罗伦萨人举行起义，赶走梅迪奇家族，恢复共和国。马基雅维里认为又出现了施展才能的机会，急忙赶回佛罗伦萨。然而，新的统治者并没有起用他。他回去不到一个月，便留下贫困无依的妻小，悄然离开了人间。

目 录

致洛伦佐·梅迪奇殿下书	(13)
第 一 章 论君主国的种类及获取的方法	(15)
第 二 章 论世袭君主国	(15)
第 三 章 论混合君主国	(16)
第 四 章 论亚历山大大帝所征服的大流士王国在他 死后没有背叛其后继者的原因	(25)
第 五 章 论占领前在各自的法律下生活的城市或君 主国的统治艺术	(28)
第 六 章 论依靠自己的武力和能力获得的新的 君主国	(29)
第 七 章 论靠他人的武力或靠运气而取得的新的 君主国	(33)
第 八 章 论以邪恶之道获得君权的人	(40)
第 九 章 论市民的君主国	(44)
第 十 章 论衡量君主国力量的标准	(48)
第 十 一 章 论教会的君主国	(50)
第 十 二 章 论军队的种类与雇佣军	(52)
第 十 三 章 论援军、混合军和本国军队	(57)
第 十 四 章 论君主的军事责任	(61)
第 十 五 章 论世人特别是君主受到赞扬或者责难 的原因	(63)
第 十 六 章 论慷慨与吝啬	(65)
第 十 七 章 论残酷与仁慈——被人爱戴是否比被人	

	畏惧更好	(67)
第十八章	论君主应当如何守信	(70)
第十九章	论应该避免受到蔑视与憎恨	(73)
第二十章	论堡垒的修、毁和君主们平日所为的利弊得失	(83)
第二十一章	论君主赢得尊敬的艺术	(87)
第二十二章	论君主的大臣	(90)
第二十三章	论避开谄媚者的方法	(91)
第二十四章	论意大利的君主们丧失国家的原因	(93)
第二十五章	论命运在人间事务中所占的分量及与之抗争的方法	(94)
第二十六章	把意大利从蛮族手中解放出来	(97)

致洛伦佐·梅迪奇殿下书

人们为了得到君主的恩宠，总是把最珍贵之物或者认为可以讨得君主欢心之物献给君主。于是乎，骏马、兵器、锦绣、美玉以及与君主之伟大相称的一类装饰品，成为献于君主们的贡物。对我来说，为表示对殿下的一腔忠忱，也要有所奉献。而我认为，在我所有的东西之中，最为珍贵、最有价值的，莫过于我关于伟大人物事迹的那些知识了。我对现代大事和古代大事孜孜不倦地进行了长时间地思考和钻研。这些知识便是这种钻研工作的成果。现在，我把它写成一本小册子，敬献殿下。

虽然我认为这部著作不一定值得你特别看重，但是，我想到，除了使你能够在十分短促的时间之内了解到我经过多年困苦艰难才学到了这样一点知识之外，我实在再没有能力献给你更好的礼物了。从这一点出发，我倒相信，赖你仁爱的美德，对这一礼物不加拒绝，那是可以肯定的。

在这部著作里，我没有像许多人做的那样，在叙述和润色时，运用铿锵的语句、夸张的言辞、华丽的语汇等撩人的外表和其他装饰手段。因为我追求的目标是：我的著作不赢得称誉则已，如果赢得称誉，那只是它的内容之新颖和主题之重要使然。

一个身居卑位之人，竟然在探讨和圈点君主之政务，岂不是一种妄为？然而，当人们想到那些描绘风景的画家，为了对山峦和高地观察得当，便必须置身于平原，相反，为了观察平原便必须高踞山顶这样的道理，他们就会明白，真正深深认识人民性质的，当是君主，而真正深深认识君主性质的，当属人民。

因此之故，殿下，我敬请你体察我的心意，接受这小小的礼品吧！如承蒙你仔细阅读并进行思考，那么，你就会看到我的热切心愿：祈求命运之神让你的所有优越条件得以发挥，使你达到有希望达到的那种伟大地位。与此同时，有朝一日殿下从巍巍之巅俯瞰这

块卑微之地时，你还会察觉到，我受着命运之神如此巨大的、不断的恶毒折磨，是何等的无辜啊！